

October 2005

هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدةJOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: +39(06)57051 www.codexalimentarius.net Email: Codex@fao.org Facsimile: +39(06)5705 4593

البند 8 من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والخمسون، مقر منظمة الصحة العالمية، روما، 6-2005/12/9

العلاقة بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الدولية الأخرى

ألف - العلاقات بين هيئة الدستور الغذائي ومنظمات حكومية دولية أخرى

- 1- اعتمدت الهيئة في دورتها الثامنة والعشرين الخطوط التوجيهية للتعاون بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الحكومية الدولية لوضع المواصفات والنصوص ذات الصلة¹. كما أقرت الهيئة توصية الدورة الخامسة والخمسين للجنة التنفيذية المتعلقة بالتعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان².
- 2- ومنذ يوليو/تموز 2005، قدّمت المنظمة العالمية لصحة الحيوان تقريراً عن أنشطتها ذات الصلة إلى الدورة الخامسة لفريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع للدستور الغذائي والمختص بالأغذية المستمدة من التقانة الحيوية (2005/9/23-19)³. وأشار فريق المهام إلى المعلومات التي أعطتها المنظمة العالمية وإلى احتمال وجوب التنسيق مع المنظمة العالمية حسب المقتضى عند اتخاذ القرار بإعداد خطوط توجيهية لتقدير سلامة الأغذية المستمدة من الحيوانات المترابطة الدنا⁴.
- 3- وسوف تواصل أمانة الدستور الغذائي دعوة المنظمة العالمية لصحة الحيوان إلى رفع تقارير إلى الأجهزة الفرعية ذات الصلة للدستور الغذائي عن أنشطتها المتصلة بعمل تلك الأجهزة. كما سيطلب إلى المنظمة العالمية لصحة الحيوان تقديم تقرير موجز إلى الدورات العادية للهيئة عن أنشطتها المتعلقة بعمل الهيئة.

¹ الفقرتان 43 و44 من الوثيقة ALINORM 05/28/41؛ المرفق الرابع

² الفقرة 202 من الوثيقة ALINORM 05/28/41

³ الوثيقة CX/FBT 05/5/3 Add.1

⁴ الفقرتان 14 و23 من الوثيقة ALINORM 06/29/34؛ المرفق الثاني

باء - العلاقات بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الدولية غير الحكومية

طلب الحصول على صفة مراقب في الدستور الغذائي

4- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الثامنة والعشرين (يوليو/تموز 2005) التعديلات في المادة الخاصة بالمراقبين (حالياً المادة التاسعة-4 و5 و6) من اللائحة الداخلية للهيئة، فضلاً عن المبادئ المنقحة لمشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية في عمل هيئة الدستور الغذائي⁵. وطبقاً للقواعد والمبادئ المعمول بها، يطلب المدير العام لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المشورة من اللجنة التنفيذية في ما يتعلق بالعلاقات بين الهيئة والمنظمات الدولية غير الحكومية.

5- لذا يرجى من اللجنة التنفيذية، عملاً بالمادة التاسعة-6 من اللائحة الداخلية وبالمبادئ المذكورة أعلاه، أن تسدي المشورة بالنسبة إلى طلب الحصول على صفة مراقب من جانب منظمة دولية غير حكومية لا صفة لها في منظمة الأغذية والزراعة ولا علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية، كما يرد في الملحق. وتتاح للجنة التنفيذية أي معلومات مفيدة أخرى تعطيها المنظمة المرشحة ضمن وثيقة منفصلة.

6- ويعود للمديرين العامين لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية أن يقررا ما إذا كان يجدر منح صفة مراقب للمنظمة المرشحة، مع مراعاة جميع المعلومات ذات الصلة التي أعطاها مقدّم الطلب ومشورة اللجنة التنفيذية أيضاً.

العلاقات بين الدستور الغذائي والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي

7- وافقت اللجنة التنفيذية في دورتها الثالثة والخمسين على أن تجري أمانة الدستور الغذائي اتصالات أولية بالمنظمة الدولية للتوحيد القياسي للحصول على معلومات عن الوضع الراهن للأعمال المتصلة بسلامة الأغذية التي تضطلع بها المنظمة ولنقل استنتاجاتها من ثمّ إلى اللجنة التنفيذية، مع بيان انعكاساتها على أعمال الدستور الغذائي⁶.

8- ووافقت الهيئة في دورتها السابعة والعشرين على ضرورة أن تواصل الأمانة اتصالاتها مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وأن ترفع تقارير إلى اللجنة التنفيذية وإلى الهيئة عن أنشطة المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ذات الصلة بعمل الدستور الغذائي.

⁵ الفقرتان 26 و42 من الوثيقة ALINORM 05/28/41؛ المرفقان الثاني والرابع

⁶ الفقرة 99 من الوثيقة ALINORM 04/27/3

- 9- قَدِّمَتِ المعلومات عن عمل المنظمة الدولية للتوحيد القياسي في مجال سلامة الأغذية إلى الدورة الخامسة والخمسين للجنة التنفيذية والدورة الثامنة والعشرين للهيئة⁷.
- 10- ويرد في الجدول 1 أدناه موجز عن المعلومات عن الحالة الراهنة لعمل المنظمة الدولية في مجال سلامة الأغذية والتي أعطتها أمانة اللجنة الفنية 34 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي.
- 11- ويرجى من اللجنة التنفيذية أن تأخذ علماً بما ورد من معلومات وأن تحدد مجالات العمل التي ينبغي فيها مواصلة أو توثيق التنسيق بين الدستور الغذائي والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي وتقديم اقتراحات عن الطرق العملية لتطبيق هذا التنسيق، حسب المقتضى.

⁷ الوثيقتان ALINORM 05/28/9E و CX/EXEC 05/55/7

الجدول 1: بنود عمل مختارة للجنة الفنية التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي وتهم الدستور الغذائي (حتى أكتوبر/تشرين الأول 2005)

الوضع	العنوان	رقم المشروع
صدر في 2005/9/1	نظم إدارة سلامة الأغذية - اشتراطات المنظمات على امتداد السلسلة الغذائية	ISO 22000:2005
سيصدر في 2005/11/15	نظم إدارة سلامة الأغذية - توجيهات لتطبيق ISO 22000:2005	ISO/TS 22004
طلب التصويت والتعليق على المشروع (آخر مهلة 2005/11/30)	نظم إدارة سلامة الأغذية - اشتراطات الأجهزة التي تتولى مراجعة نظم إدارة سلامة الأغذية وإصدار الشهادات لها	ISO/DTS 22003
سيتاح مشروع المواصفات الدولية قبل بداية ديسمبر/كانون الأول 2005	إمكانية التتبع في سلسلة العلف والأغذية - مبادئ وتوجيهات عامة لتصميم النظام وتطويره	ISO/DIS 22005
تشكّلت جماعة العمل 12 التابعة للجنة الفنية 34 في المنظمة الدولية للتوحيد القياسي في أكتوبر/تشرين الأول 2005؛ سيوزع مشروع اللجنة للتصويت وإبداء التعليقات عليه في النصف الأول من 2006.	نظم إدارة الجودة - توجيهات عن تطبيق ISO 9001:2000 لإنتاج المحاصيل	ISO/CD 22002
طلب التصويت والتعليق على مشروع اللجنة (آخر مهلة 2006/1/12)	معاملة الأغذية بالإشعاع - أساليب التجهيز الجيدة لمعاملة الأغذية المخصصة للاستهلاك البشري بالإشعاع	ISO/CD 22810

الملحق : طلب الحصول على صفة مراقب

(أ) الاسم الرسمي للمنظمة باللغات المختلفة (بالأحرف الأولى)

المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة

(ب) العنوان البريدي الكامل والهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني، وكذلك التلكس والموقع على الإنترنت حسب اللازم

7, chemin de Balexert, Geneva, 1219, Switzerland

الهاتف: +41 (22) 9178492؛ الفاكس: +41 (22) 9178093

البريد الإلكتروني: ictsd@ictsd.ch عنوان الموقع على الإنترنت: www.ictsd.org

(ج) أهداف المنظمة وميادين عملها (اختصاصاتها) وأساليب عملها (يرجى بيان ميثاق المنظمة ودستورها ونظامها الداخلي ولائحتها الداخلية، وما إلى ذلك)؛ تاريخ تأسيسها

جرى تأسيس المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة في جنيف في سبتمبر/أيلول 1996 للمساهمة في فهم المخاوف المتعلقة بالتنمية وبالبيئة بصورة أفضل في سياق التجارة الدولية. ويشرك المركز الدولي بوصفه منظمة غير حكومية مستقلة لا تهدف إلى الربح مجموعة واسعة من الجهات الفاعلة في حوار مستمر عن التجارة والتنمية المستدامة. ويلعب المركز الدولي ضمن شبكة واسعة من الشركاء الحكوميين وغير الحكوميين والحكوميين الدوليين دوراً فريداً من نوعه في هذا المجال من خلال توفير خدمات مبتكرة وغير متحيزة في مجالي رفع التقارير والتمهيد، تشكل همزة وصل بين التجارة الدولية والتنمية المستدامة. فالمركز الدولي يسهل التفاعل بين صانعي السياسات ومن هم خارج النظام بما يساعد على جعل السياسات التجارية مساندة بقدر أكبر للتنمية المستدامة. ويقدم المركز الدولي جسوراً بين المجموعات التي لديها على ما يبدو جداول عمل متباينة، وذلك من خلال مساعدة الأفرقة على زيادة قدراتهم وعلى اكتساب مزيد من المعلومات عن بعضهم البعض. وهو يسعى إلى تمكين هؤلاء الأفرقة من الالتقاء حول الكثير من الاهتمامات والأولويات المشتركة، ذلك أن التنمية المستدامة هي هدفهم المشترك الأخير.

وتتركز استراتيجية المركز الدولي حول ثلاثة محاور برامجية الهدف منها على التوالي تمكين التفاعل بين صانعي السياسات التجارية والنافذين فيها وتيسير هذا التفاعل ودعمه:

1- تمكين التفاعل من خلال الاتصالات والمعلومات. تقضي الخطوة الأولى لتشجيع التفاعل بين مجموعتي أصحاب الشأن المذكورتين أعلاه بتأمين القاعدة لحوار قائم على المعلومات. وتحقيقاً لهذه الغاية، يوفر برنامج المعلومات والاتصالات في المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة دفقاً منتظماً من التقارير والتحليلات غير المتحيزة ويقدم معلومات لتحديد السياق وتفسير الروابط والمخاوف المتداخلة بين التجارة والتنمية المستدامة بصورة يسهل الحصول عليها ويمكن تطبيقها بشكل مباشر بالنسبة إلى المعنيين بإيجاد حل لهذه القضايا. وتصلح هذه المعلومات لأن تكون أساساً تستند إليه القدرات التحليلية للمجتمع المدني وصانعي

السياسات ويمكنهم من خلالها المشاركة بقدر أكبر من الفعالية في مجموعة واسعة من قضايا السياسات التجارية على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية.

2- تسهيل التفاعل من خلال الحوار بين مختلف أصحاب الشأن. وتقضي الخطوة التالية لتعزيز التعاون بالجمع بين صانعي السياسات الرئيسيين والنافذين فيها الذين كان صعب لا بل تعذر عليهم لولا ذلك الاتصال ببعضهم البعض. ويعمل المركز الدولي كجهة محايدة صاحبة الدعوة إلى اجتماعات غير رسمية وغير ملحوظة في السجلات وصولاً إلى المؤتمرات الموسّعة ويخلق المركز مساحات وفرصاً مميزة لأولئك الأفرقة كي يتفاعلوا معاً ويتوصلوا إلى مجالات الاهتمام المشتركة والمختلفة في المفاوضات الجارية في منظمة التجارة العالمية وغيرها من منتديات صنع السياسات التجارية.

3- دعم التفاعل من خلال الأبحاث وبناء القدرات. وبعد تأمين المناخ المناسب للتفاعل وتيسيره، يقضي التحدي بالارتقاء بمستوى التفاعل بين أصحاب الشأن من وجهة نظر متخصصة والمحافظة عليه. وفي هذا السياق، يوفر المركز الدولي خدمات مبتكرة وموجهة نحو السياسات في مجالي الأبحاث وبناء القدرات وذلك بالاستفادة من أفضل الموارد البشرية والأكاديمية لإدراج التنمية المستدامة ضمن عملية صنع السياسات التجارية.

ويُقصد بتسمية صانعي السياسات التجارية متخذو القرارات في وزارات التجارة والشؤون الخارجية أو المالية والمفاوضون المقيمون في جنيف والبعثات الدائمة في مراكز القرار مثل بروكسيل أو نيويورك. أما *النافذون في السياسات التجارية* فهم جميع أصحاب الشأن الذين يشاركون بفعالية أكبر في عمليات صياغة السياسات التجارية من منظور التنمية المستدامة. وهم من بين أطراف أخرى منظمات المجتمع المدني والجامعيين والبيد العاملة وشركات الأعمال والبرلمانيون والمنظمات الحكومية الدولية، فضلاً عن مجموعة من الوزارات التي تؤدي دوراً هامشياً في إعداد قواعد التجارة ومنها على سبيل المثال وزارات البيئة والزراعة والصحة والتربية. وتولى أهمية خاصة للجمهور العريض الذي يعمل لخدمته صانعو السياسات التجارية والنافذون فيها بموجب تكليف تبليغ العموم المنوط بهم.

أرفق طياً: النظام الأساسي للمركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة وقائمة مفصلة بالأنشطة.

(د) المنظمات الأعضاء (اسم وعنوان كل منظمة قطرية منضمة، وطريقة الانضمام، وعدد الأعضاء إذا أمكن، وأسماء المسؤولين الرئيسيين. وإذا كانت المنظمة تضم كيانات أعضاء قائمة بحد ذاتها، يرجى بيان عددها التقريبي في كل بلد. أما إذا كانت المنظمة اتحادية الطابع والأعضاء فيها منظمات حكومية دولية، يرجى الإشارة إلى ما إذا كان هؤلاء الأعضاء يتمتعون بصفة مراقب لدى هيئة الدستور الغذائي)

في السنوات التسع الماضية، صبّ المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة جهوده على إقامة شراكات طويلة الأجل مع المؤسسات في البلدان النامية بغية تدعيم مراكز الخبرة الرفيعة في البلدان الفقيرة وتعزيز الشبكات الإقليمية للمعرفة والعمل. وتتماشى جيداً إقامة شراكات رسمية على مستويات مختلفة مع طبيعة صنع السياسات التجارية ومشاكل التنمية المستدامة وتمكّن المركز الدولي من إنجاز عمله بقدر أكبر من الفعالية خارج جنيف في موازاة استهداف

مجموعات أصحاب الشأن والجمهير التي ما كانت لتستفيد من تلك الجهود لولا ذلك. وقد أثمر عدد من الشراكات الاستراتيجية، لاسيما الإقليمية منها، في السنوات الأربع الماضية، خاصة في أمريكا اللاتينية وأفريقيا.

وفضلاً عن ذلك، يُنتخب مجلس الإدارة (كما يظهر أدناه) بما يحفظ التوازن بين مجموعة من التجارب والتطلعات الخاصة بقضايا التجارة والبيئة والتنمية. كما هناك حرص على مستوى العضوية على تأمين التوازن المناسب بين الجنسين وأيضاً بين البلدان المتقدمة والنامية في أقاليم جغرافية متنوّعة وبين المناطق التي تعني المركز الدولي.

(هـ) الهيكل (جمعية أو مؤتمر؛ مجلس أو أى شكل آخر من أشكال الأجهزة الرئاسية؛ نوع الأمانة العامة؛ اللجان المعنية بموضوعات خاصة، إن وجدت، وما إلى ذلك)

جرى تأسيس المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة بموجب المادة 60 من القانون المدني في سويسرا باعتباره جمعية.

وتتولى ثلاثة كيانات شؤون الإدارة في المركز الدولي: الأعضاء في الجمعية (ويشكلون معاً مجلس الإدارة) الذين أنيطت بهم أهم مسؤوليات الجمعية ويتولون إعطاء التوجيهات الاستراتيجية للمركز الدولي؛ اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تتولى الإشراف الإداري والمالي؛ ولجنة الإدارة وهي جهاز داخلي يتولى مع المدير التنفيذي الإدارة اليومية للجمعية وتطويرها الاستراتيجي.

ويتألف مجلس الإدارة من 8-12 عضواً يعملون بصفتهم الشخصية ويمثلون مجموعة متوازنة من التجارب والتطلعات الخاصة بقضايا التجارة والبيئة والتنمية. وفي ما يلي الأعضاء الحاليون في مجلس الإدارة:

الرئيس: السيد Tariq Banuri^٥، باكستان

الأعضاء:

- السيد Rashad Cassim، جنوب أفريقيا
- السيدة Beatrice Chaytor^٦، سيراليون
- السيدة Leonora De Sola Saurel، السلفادور
- السيدة Eveline Herfkens، هولندا (اعتباراً من 2006)
- السيد Nagesh Kumar، الهند
- السيدة Lailai LI، الصين (اعتباراً من 2006)
- السيدة Nazare Imbiriba، البرازيل
- السيد Sitanon Jesdapipat، تايلند
- السيد Achim Steiner، ألمانيا

▪ السيد Carlos Murillo Rodriguez ، كوستاريكا

▪ السيدة Sylvia Ostry ، كندا

(* يمثل مجلس الإدارة في اللجنة التنفيذية)

تتألف اللجنة التنفيذية من خمسة أشخاص على الأقل يعيّنهم مجلس الإدارة، ثلاثة منهم أعضاء في مجلس الإدارة، بالإضافة إلى المدير التنفيذي وإلى ممثل ينتخبه الموظفون بدوام كامل في الأمانة.

(و) بيان مصدر التمويل (مثل اشتراكات الأعضاء، أو التمويل المباشر، أو المساهمات الخارجية، أو المنح)

يعتمد المركز الدولي على أنواع مختلفة من الأموال لتغطية تكاليف أنشطته:

- التمويل الأساسي الذي يشمل الأنشطة اللازمة للمحافظة على جدوى المركز الدولي (مثل المطبوعات الرئيسية أو سلسلة الحوارات Café & Croissants)، والعمل على القضايا الهامة لكن التي لم تستقطب بعد أي تمويل وتطوير المشاريع وتكاليف التشغيل الرئيسية؛
- تمويل المشاريع/البرامج المتصلة بأنشطة محددة (مثل المشاريع التي تركز على مجالات عمل محددة أو تطوير المشاريع أو المطبوعات المتخصصة)
- التعاون من خلال المشاريع المشتركة حيث يشارك المركز الدولي في رعاية الأنشطة مع المنظمات الشريكة وفي استرداد التكاليف بغية استرداد تكلفة موظفي المركز الدولي مثلاً للمشاركة في اجتماعات أو في أبحاث (بما يشمل التكاليف المباشرة ووقت الموظفين)

أما مصادر التمويل فهي الحكومات والمؤسسات ومنظمات غير حكومية أخرى.

(ز) الاجتماعات (يرجى بيان تواترها ومتوسط عدد الحضور؛ وإرسال تقرير الاجتماع السابق، بما في ذلك أي قرارات تم اتخاذها) عن مسائل تغطي كل مجال نشاط الهيئة أو جزءاً منه

كما يرد أعلاه، يعتبر عقد حوارات متعددة أصحاب الشأن إحدى الوظائف الرئيسية للمركز الدولي سعياً منه إلى تعزيز التفاعل بين مختلف أصحاب الشأن. ويمكن الإطلاع على القائمة الكاملة للاجتماعات على العنوان <http://www.ictsd.org/dlogue/index.htm>. وفي عام 2005، نظم المركز الدولي 28 اجتماعاً في جنيف وفي عواصم إقليمية. وتراوح عدد المشاركين بين 20 وأكثر من 100 مشارك بحسب نوع الحوار والأهداف المرجوة منه.

(ح) العلاقات مع منظمات دولية أخرى:

- الأمم المتحدة وأجهزتها (يرجى بيان الوضع الاستشاري أو أي شكل آخر من العلاقة، إن وجد)

اعتمدت الأمم المتحدة المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة. وهو يحظى بالتالي بصفة استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة؛ وبصفة مراقب في مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد)، اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية المتعلقة بتغير المناخ، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية. كما اعتمدت منظمة التجارة العالمية المركز الدولي منذ عام 1996 للمشاركة في جميع المؤتمرات الوزارية التي تعقدها وفي غيرها من الأنشطة المخصصة.

– منظمات دولية أخرى (توثيق الأنشطة الأساسية)

المركز الدولي عضو رئيسي في شبكة المعارف التجارية؛ مبادرة "فراي" للملكية الفكرية والتنمية؛ وعضو مؤسس لشبكة البيئة في جنيف؛ العمل المنسق للتجارة والتنمية ومجموعة Grupo Zapallar. ويتولى المركز الدولي قيادة ندوة التجارة والتنمية وهو تجمّع غير رسمي لمنظمات دولية ومعاهد أبحاث ومنظمات غير حكومية ناشطة في أهم ميادين التجارة والتنمية؛ كما كان الجهة الرئيسية الداعية إلى المنتدى العالمي للتنوع الحيوي في مجال التجارة. ويشارك المركز بشخص مديره التنفيذي في فريق المهام المعني بالتجارة في مشروع الألفية للأمم المتحدة؛ مجموعة المنظمات غير الحكومية الاستشارية لمدير عام منظمة التجارة العالمية ولجنة السياسات البيئية والاقتصادية والاجتماعية التابعة للاتحاد العالمي لصون الطبيعة حيث يرأس مجموعة البيئية والتجارة والاستثمار.

(ط) الإسهام المتوقع في برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

- زيادة شفافية عملية وضع المواصفات من خلال رفع تقارير دقيقة عن المناقشات والقرارات في التوقيت المناسب وموجهة إلى مجموعة واسعة من أبرز صانعي السياسات التجارية والناقلين فيها.
- زيادة قدرة الأوساط المعنية بالتجارة والتنمية المستدامة على فهم إجراءات وضع المواصفات وعلاقتها بمصالحها الخاصة.
- تفعيل مشاركة مجموعة واسعة من أصحاب الشأن في عملية وضع المواصفات الدولية، بما يشمل إشراك أطراف فاعلة جديدة فيها.
- إعطاء عمل برنامج المواصفات رؤية خاصة بالسياسات التجارية.

(ي) الأنشطة السابقة التي نفذتها بالنيابة عن هيئة الدستور الغذائي وبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية أو فيما يتعلق بهما (يرجى ذكر أية علاقة تربط الفروع القطرية بلجان التنسيق الإقليمية و/أو بجهات الاتصال أو اللجان القطرية أو بلجان الدستور الغذائي على الأقل في السنوات الثلاث الأخيرة التي سبقت التطبيق)

يعطي المركز الدولي معلومات منتظمة عن اجتماعات الدستور الغذائي من خلال النشرة الإلكترونية Bridges Trade BioRes التي تصدر كل أسبوعين لإطلاع القراء المعنيين بالتجارة والتنمية على المناقشات الجارية والقرارات الصادرة عنها. ويمكن الإطلاع في الأعداد السابقة على الأحداث التي شهدتها الدستور الغذائي على موقع المركز الدولي

على الإنترنت <http://www.trade-environment.org/page/ictsd/news/biotech.htm#standard> . كما يتضمن الموقع مجموعة مراجع تتعلق بوضع المواصفات الدولية والإقليمية (<http://www.trade-environment.org/page/theme/standard.htm> .)

ويتناول عدد من مشاريع المركز الدولي قضايا تهمة الدستور الغذائي. ومنها على سبيل المثال:

- **بناء القدرات لصنع القرارات في مجالي التجارة والتقانة الحيوية:** يتناول المشروع من خلال عدد من المطبوعات والحوارات الإقليمية دور الدستور الغذائي في عملية وضع مواصفات التقانة الحيوية، لا سيما في ما يتعلق بالاتفاق بشأن تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية. الغرض من ذلك هو توعية صانعي السياسات والناقلين فيها على أهمية الدستور الغذائي باعتباره منتدى للنقاش واتخاذ القرارات الخاصة بتجارة التقانات الحيوية ولبناء قدرات المندوبين القطريين كي يشاركوا في المفاوضات التي تعنيهم. للمزيد من المعلومات، يمكن زيارة الموقع:

http://www.trade-environment.org/page/ictsd/projects/biotech_desc.htm

- **مصايد الأسماك والتجارة الدولية والتنمية المستدامة:** من القضايا التي يتطرق إليها المشروع تلك المتعلقة بالنفاذ إلى الأسواق في التجارة الدولية، مع التركيز بوجه خاص على الحواجز غير الجمركية ومنها مثلاً مواصفات سلامة الأغذية ودور الدستور الغذائي في تنسيق هذا النوع من المواصفات من أجل تسهيل تدفقات التجارة الدولية. للمزيد من المعلومات، يمكن زيارة الموقع:

http://www.trade-environment.org/page/ictsd/projects/fish_desc.htm

- **جدول أعمال التجارة والبيئة في بلدان الجنوب:** يهدف المشروع الذي ينفذ بمشاركة المعهد الدولي للتنمية المستدامة إلى تعزيز قدرات المفاوضين التجاريين وصانعي السياسات القطريين الرئيسيين والأطراف الإقليمية الفاعلة في البلدان النامية، لتحديد الأولويات بالنسبة إلى التشجيع على اتخاذ مواقف استباقية والتفاوض بشأنها، بما يعكس "جدول أعمال بلدان الجنوب" الخاص بها عن البيئة والتجارة في النظام التجاري المتعدد الأطراف. برزت بشكل واضح خلال المناقشات والأبحاث حواجز غير جمركية على شكل مواصفات وكانت الهمم الأساسية للبلدان النامية. يسعى المشروع إلى إيضاح القضايا المتعلقة بهذه المشاغل في مسعى منه إلى بناء القدرات لمعرفة سبل تخطيها في منظمة التجارة العالمية وما بعدها. للمزيد من المعلومات، يمكن زيارة الموقع:

<http://www.trade-environment.org/page/southernagenda/description.htm>

(ك) مجال النشاط الذي تطلب المنظمة أن تشارك فيه بصفة مراقب (الهيئة و/أو الأجهزة الفرعية) إذا طلبت أكثر من منظمة واحدة لها اهتمامات مماثلة منحها صفة مراقب في أي مجال من مجالات العمل، ستشجع هذه المنظمات على أن تشكل معاً اتحاداً أو رابطة لأغراض المشاركة. وإذا لم يتسن تشكيل هذه المنظمة الواحدة، ينبغي أن يتضمن طلب الحصول على صفة مراقب شرحاً لأسباب ذلك.

يهمّ المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة أن يحضر اجتماعات الأجهزة التالية :

- هيئة الدستور الغذائي
- فريق المهام الحكومي الدولي المخصص المعني بالأغذية المستمدة من التقانة الحيوية
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة

(ل) الطلبات السابقة للحصول على صفة مراقب لدى هيئة الدستور الغذائي، بما فيها طلبات إحدى المنظمات الأعضاء في المنظمة مقدّمة الطلب. في حال قبول الطلب، يرجى الإشارة إلى سبب سحب صفة المراقب وتاريخه. وفي حال رفض الطلب، يرجى الإشارة إلى الأسباب التي أعطيت لكم.

لم يسبق تقديم أي طلب لصفة مراقب في الدستور الغذائي.

(م) اللغات (الانجليزية أو الفرنسية أو الأسبانية) التي ينبغي أن ترسل بها الوثائق الى المنظمات الدولية غير الحكومية

الإنكليزية

(ن) اسم مقدم المعلومات ووظيفته وعنوانه

Deborah Vorhies

المديرة العامة

7, chemin de Balexert, Geneva , 1219 Switzerland
الهاتف: +41 (22) 9178753؛ الفاكس: +41 (22) 9178093

البريد الإلكتروني: dvorhies@ictsd.ch

(س) التوقيع والتاريخ



20/10/05